



ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

HOTĂRÂRE NR. 208
din 31.10.2018

privind darea în folosință gratuită a unor containere

Consiliul Local al orașului Pantelimon întrunit în sesiunea de îndată, astăzi 30.10. 2018, a luat în discuție prezentul proiect de hotărâre propus de Primarul orașului Pantelimon, domnul Marian Ivan.

Având în vedere:

- Expunerea de motive a Primarului orașului Pantelimon în calitate de inițiator al prezentului proiect de hotărâre;
- Raportul de specialitate al *Direcției Asistență Socială Pantelimon*, înregistrat sub nr. 530/30.10.2018;
- Avizul favorabil al Comisiei privind administrarea domeniului public și privat al orașului, urbanism, amenajarea teritoriului și protecția mediului al Consiliului Local Pantelimon;
- Avizul favorabil al Comisiei privind munca, protecția socială, protecția familiei și a drepturilor copilului al Consiliului Local Pantelimon;

Ținând cont de:

- prevederile art.874, art. 2.146 și urm. din Noul Cod Civil;
- prevederile art.36, alin.(2), lit.c, prevederile art. 124 din Legea nr. 215/23.04.2001 a administrației publice locale, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

În temeiul articolului 45 alin.(1) și alin. (3), art.115 alin.1, lit b din Legea nr.215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

HOTĂRĂȘTE:

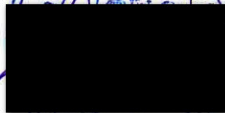
Art.1. Se aprobă darea în folosință gratuită, pe termen limitat de 5 ani, către Direcția de Asistență Socială Pantelimon, pentru o mai bună desfășurarea a activității, a unei construcții provizorii situată în Oras Pantelimon, Str. Sf. Gheorghe nr. 32, Județul Ilfov, deținută de Unitatea Administrativ Teritorială Oras Pantelimon. În acest sens, se va încheia un contract de comodat între părți, prevăzut în Anexa nr.1, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. Se aprobă darea în folosință gratuită, pe termen limitat de 5 ani, către Direcția de Asistență Socială Pantelimon, a patru containere tip birou cu scara exterioară metalică, situată în Oras Pantelimon, Str. Tractorului f.n, Județul Ilfov, cu destinația de locuințe de necesitate, deținute de Unitatea Administrativ Teritorială Oras Pantelimon. În acest sens, se va încheia un contract de comodat între părți, prevăzut în Anexa nr.2, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3. Se aprobă darea în folosință gratuită, pe termen limitat de 5 ani, de către Direcția de Asistență Socială Pantelimon, a trei containere tip birou cu scara exterioară metalică, situată în Oras Pantelimon, Str. Sf. Gheorghe nr. 32, Județul Ilfov, către Unitatea Administrativ Teritorială Oras Pantelimon, pentru o mai bună desfășurarea a activității. În acest sens, se va încheia un contract de comodat între părți, prevăzut în Anexa nr.3, parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.3. Direcția de Asistență Socială Pantelimon și Unitatea Administrativ Teritorială Oras Pantelimon, vor aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri.

Președinte de sesiune,
Stereia Marian



vizează:
p. Secretar orașului,
Finca Bogdan



ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

Contrasemneaza
Consilier Juridic
Carbunaru Stanela

Prezenți la ședința în momentul votării: 14 consilieri locali

Adoptată cu unanimitate de voturi de Consiliul local Pantelimon în ședință de îndată din data de 31.10.2018

Redactat în 5 exemplare



ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

Anexa nr. 1/31.10.2018

**CONTRACTUL DE ÎMPRUMUT
DE FOLOSINTĂ**

Încheiat astăzi 31.10.2018

I. PARTILE CONTRACTANTE

1.1. Unitatea Administrativ Teritorială Oraș Pantelimon, cu sediul în Pantelimon, Str. Sf. Gheorghe nr. 32, Județ Ilfov, CUI 4420759, reprezentat legal prin domnul Primar Ivan Marian, în calitate de **Comodant**, pe de o parte,

și

1.2. Direcția de Asistență Socială Pantelimon, cu sediul în Pantelimon, Bd. Biruinței nr. 48-50, CUI 37581018, reprezentat legal prin domnul Voicu Mihai, Director executiv, în calitate de **Comodatar**.

în temeiul prevederilor art. 2144 – 2157 din Legea nr. 287/2009 privind Codul Civil, cu modificările și completările ulterioare, au convenit să încheie prezentul contract de împrumut de folosință (comodat), cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1 Comodantul da spre folosință **comodatarului**, unei construcții provizorii, situată în Oraș Pantelimon, Str. Sf. Gheorghe nr. 32, Județul Ilfov, proprietate a sa, aflată în bună stare, pentru asigurarea mai bună a desfășurării activității.

2.2 Bunul sus-mentionat va fi predat pe bază de proces verbal de predare - primire, care constituie anexă la prezentul contract și parte integrantă din acesta.

III. OBLIGAȚIILE PARTILOR

3.1 Obligațiile **comodantului** sunt următoarele:

- a) să predea spre folosință **comodatarului** locuința mai sus menționată;
- b) să nu înstrăineze locuința pe toată durata prezentului contract;
- c) să solicite comodatarului, pe toată durata contractului să folosească locuința ca un bun proprietar.

3.2 Obligațiile **comodatarului** sunt următoarele:

- d) să ceară și să obțină spre folosință locuinței care face obiectul prezentului contract;
- e) să folosească, să conserve și să păzească locuința împrumutată cu prudență și diligența unui bun proprietar;
- f) să întrebuințeze locuința numai potrivit destinației determinate prin natura lui sau prin acordul părților;
- g) să efectueze reparații curente și să nu transmită dreptul de folosință unei terțe persoane;
- h) să suporte toate cheltuielile necesare folosinței și întreținerii locuinței, pentru buna funcționare a acestora;
- i) în momentul expirării contractului să predea comodantului locuința, liberă de orice sarcini, în aceeași stare de folosință ca în momentul preluării și să răspundă de orice degradare adusă acestuia.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1 Partile au convenit să încheie prezentul contract de comodat pe termen de cinci ani, începând cu data semnării prezentului contract și data la care obiectul contractului va fi predat comodatarului pe bază de proces-verbal.



ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

4.2 La expirarea prezentului contract, prelungirea perioadei pentru care s-a încheiat prezentul contract se va putea face conform legilor în vigoare.

V. INCETAREA CONTRACTULUI

5.1 Prezentul contract încetează:

- a) de drept, la expirarea duratei contractului;
- b) prin acordul de voință al părților, la orice data stabilită de parti;
- c) prin denunțarea unilaterală a contractului, cu preaviz de 15 de zile calendaristice;
- d) prin dispariția bunului, cu posibilitatea recuperării prejudiciului de la comodatari în situația în care prejudiciul este cauzat din culpa sa;
- e) dacă o parte cedează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți sau își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract;
- f) prin restituirea bunului de către comodatari înaintea termenului prevăzut în contract;;
- g) alte cauze prevăzute de lege.

5.2. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între parti.

VI. LITIGII

6.1 Partile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezolvate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

6.2 În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, partile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

VII. CLAUZE FINALE

7.1 Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între partile contractante, în conformitate cu legile în vigoare.

7.2 Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea anterioară sau ulterioară încheierii lui.

7.3 Prezentul contract s-a încheiat într-un număr de trei exemplare astăzi 31.10.2018, data semnării lui.

COMODANT,
Unitatea Administrativ Teritorială
Oras Pantelimon
prin Primar
IVAN MARIAN



COMODATAR,
Directia de Asistenta Sociala Pantelimon
Director Executiv

Voicu Mihai



ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

PROCES-VERBAL DE PREDARE-PRIMIRE
a bunurilor care fac obiectul contractului de împrumut de folosință (comodat)
încheiat în data de 31.10.2018

Art. 1 Prezentul document constituie anexa și parte integrantă din contractul de împrumut de folosință (comodat) încheiat în data de 31.10.2018.

Art. 2 U.A.T. Oras PANTELIMON predă, iar **Directia de Asistenta Sociala Pantelimon** recepționează locuința provizorie din Pantelimon, Str.Sf. Gherorghe nr. 32, Judet Ilfov.

COMODANT,
Unitatea Administrativ Teritoriala
Oras Pantelimon
prin Primar
IVAN MARIAN



COMODATAR,
Directia de Asistenta Sociala Pantelimon
Director Executiv

Voicu Mihai





ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

Anexa nr. 2/31.10.2018

**CONTRACTUL DE ÎMPRUMUT
DE FOLOSINTĂ**

Încheiat astăzi 31.10.2018

I. PARTILE CONTRACTANTE

1.1. Unitatea Administrativ Teritorială Oraș Pantelimon, cu sediul în Pantelimon, Str. Sf. Gheorghe nr. 32, Județ Ilfov, CUI 4420759, reprezentat legal prin domnul Primar Ivan Marian, în calitate de **Comodant**, pe de o parte,

și

1.2. Direcția de Asistență Socială Pantelimon, cu sediul în Pantelimon, Bd. Biruinței nr. 48-50, CUI 37581018, reprezentat legal prin domnul Voicu Mihai, Director executiv, în calitate de **Comodatar**.

În temeiul prevederilor art. 2144 – 2157 din Legea nr. 287/2009 privind Codul Civil, cu modificările și completările ulterioare, au convenit să încheie prezentul contract de împrumut de folosință (comodat), cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1 Comodantul da spre folosință **comodatarului** patru containere tip birou și scară metalică exterioară, proprietate a sa, aflate în bună stare, cu **destinația de locuințe de necesitate**, situate în Oraș Pantelimon, Str. Tractorului f.n., Județul Ilfov.

2.2 Bunurile vor fi predate pe bază de proces verbal de predare - primire, care constituie anexă la prezentul contract și parte integrantă din acesta.

III. OBLIGAȚIILE PARTILOR

3.1 Obligațiile **comodantului** sunt următoarele:

- j) să predea spre folosință **comodatarului** containerele tip birou mai sus menționate;
- k) să nu înstrăineze containerele pe toată durata prezentului contract;
- l) să solicite comodatarului, pe toată durata contractului să folosească containerele respective;

3.2 Obligațiile **comodatarului** sunt următoarele:

- m) să ceară și să obțină spre folosință containerelor care fac obiectul prezentului contract;
- n) să folosească, să conserve și să păzească containerele împrumutate cu prudență și diligență unui bun proprietar;
- o) să întrebuințeze containerele numai potrivit destinației determinate prin acordul părților;
- p) să efectueze reparații curente și să nu transmită dreptul de folosință unei terțe persoane;
- q) să suporte toate cheltuielile necesare folosinței și întreținerii containerelor, pentru buna funcționare a acestora;
- r) în momentul expirării contractului să predea comodantului locuința, liberă de orice sarcini, în aceeași stare de folosință ca în momentul preluării și să răspundă de orice degradare adusă acestuia.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1 Partile au convenit să încheie prezentul contract de comodat pe termen de cinci ani, începând cu data semnării prezentului contract și data la care obiectul contractului va fi predat



ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

comodatarului pe bază de proces-verbal.

4.2 La expirarea prezentului contract, prelungirea perioadei pentru care s-a încheiat prezentul contract se va putea face conform legilor în vigoare.

V. INCETAREA CONTRACTULUI

5.1 Prezentul contract încetează:

- h) de drept, la expirarea duratei contractului;
- i) prin acordul de voință al părților, la orice data stabilită de parti;
- j) prin denunțarea unilaterală a contractului, cu preaviz de 15 de zile calendaristice;
- k) prin dispariția bunului, cu posibilitatea recuperării prejudiciului de la comodatar în situația în care prejudiciul este cauzat din culpa sa;
- l) dacă o parte cedează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți sau își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract;
- m) prin restituirea bunului de către comodatar înaintea termenului prevăzut în contract;;
- n) alte cauze prevăzute de lege.

5.2. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între parti.

VI. LITIGII

6.1 Partile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezulate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

6.2 În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, partile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

VII. CLAUZE FINALE

7.1 Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între partile contractante, în conformitate cu legile în vigoare.

7.2 Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea anterioară sau ulterioară încheierii lui.

7.3 Prezentul contract s-a încheiat într-un număr de trei exemplare astăzi 31.10.2018, data semnării lui.

COMODANT,
Unitatea Administrativ Teritorială
Oras Pantelimon
prin Primar
IVAN MARIAN



COMODATAR,
Direcția de Asistență Socială Pantelimon
Director Executiv





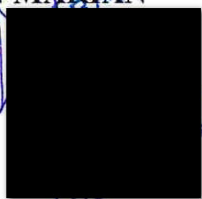
ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

PROCES-VERBAL DE PREDARE-PRIMIRE
a bunurilor care fac obiectul contractului de împrumut de folosință (comodat)
încheiat în data de 31.10.2018

Art. 1 Prezentul document constituie anexa și parte integrantă din contractul de împrumut de folosință (comodat) încheiat în data de 31.10.2018.

Art. 2 U.A.T. Oras PANTELIMON predă, iar Directia de Asistenta Sociala Pantelimon recepționează patru containere tip birou și scara metalică, situate în Oras Pantelimon, Str. Tractorului f.n., Județul Ilfov.

COMODANT,
Unitatea Administrativ Teritorială
Oras Pantelimon
prin Primar
IVAN MARIAN



COMODATAR,
Directia de Asistenta Sociala Pantelimon
Director Executiv

Voicu Mihai





ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

Anexa nr. 3/31.10.2018

**CONTRACTUL DE ÎMPRUMUT
DE FOLOSINTĂ**

Încheiat astăzi 31.10.2018

I. PARTILE CONTRACTANTE

1.1. Direcția de Asistență Socială Pantelimon, cu sediul în Pantelimon, Bd Biruintei nr.48-50, CUI 37581018, reprezentat legal prin domnul Voicu Mihai, Director executiv, în calitate de **Comodant**, pe de o parte,

și

1.2. Unitatea Administrativ Teritorială Oraș Pantelimon, cu sediul în Pantelimon, Str. Sf. Gheorghe nr. 32, Județ Ilfov, CUI 4420759, reprezentat legal prin domnul Primar Ivan Marian, în calitate de **Comodatar**.

în temeiul prevederilor art. 2144 – 2157 din Legea nr. 287/2009 privind Codul Civil, cu modificările și completările ulterioare, au convenit să încheie prezentul contract de împrumut de folosință (comodat), cu respectarea următoarelor clauze:

II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1 Comodantul da spre folosință **comodatarului**, trei containere tip birou, situate în Oraș Pantelimon Str. Sf. Gheorghe nr. 32, Județul Ilfov, proprietate a sa, aflate în buna stare, pentru asigurarea mai bună a desfășurării activității.

2.2 Bunurile vor fi predate pe bază de proces verbal de predare - primire, care constituie anexă la prezentul contract și parte integrantă din acesta.

III. OBLIGAȚIILE PARTILOR

3.1 Obligațiile **comodantului** sunt următoarele:

- s) să predea spre folosință **comodatarului** locuința mai sus menționată;
- t) să nu instrăineze locuința pe toată durata prezentului contract;
- u) să solicite comodatarului, pe toată durata contractului să folosească locuința ca un bun proprietar.

3.2 Obligațiile **comodatarului** sunt următoarele:

- v) să ceară și să obțină spre folosință locuinței care face obiectul prezentului contract;
- w) să folosească, să conserve și să păzească locuința împrumutată cu prudență și diligență unui bun proprietar;
- x) să întrebuințeze locuința numai potrivit destinației determinate prin natura lui sau prin acordul părților;
- y) să efectueze reparații curente și să nu transmită dreptul de folosință unei terțe persoane;
- z) să suporte toate cheltuielile necesare folosinței și întreținerii locuinței, pentru buna funcționare a acestora;
- aa) în momentul expirării contractului să predea comodantului locuința, liberă de orice sarcini, în aceeași stare de folosință ca în momentul preluării și să răspundă de orice degradare adusă acestuia.

IV. DURATA CONTRACTULUI

4.1 Partile au convenit să încheie prezentul contract de comodat pe termen de cinci ani,



ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

începând cu data la care obiectul contractului va fi predat comodatarului pe bază de proces-verbal.

4.2 La expirarea prezentului contract, prelungirea perioadei pentru care s-a încheiat prezentul contract se va putea face conform legilor în vigoare.

V. INCETAREA CONTRACTULUI

5.1 Prezentul contract încetează:

- o) de drept, la expirarea duratei contractului;
- p) prin acordul de voință al părților, la orice data stabilită de parti;
- q) prin denunțarea unilaterală a contractului, cu preaviz de 15 de zile calendaristice;
- r) prin dispariția bunului, cu posibilitatea recuperării prejudiciului de la comodatar în situația în care prejudiciul este cauzat din culpa sa;
- s) dacă o parte cesează drepturile și obligațiile sale prevăzute în prezentul contract fără acordul celeilalte părți sau își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract;
- t) prin restituirea bunului de către comodatar înaintea termenului prevăzut în contract;;
- u) alte cauze prevăzute de lege.

5.2. Rezilierea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între parti.

VI. LITIGII

6.1 Partile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea prezentului contract sau rezulate din interpretarea, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.

6.2 În cazul în care nu este posibilă rezolvarea litigiilor pe cale amiabilă, partile se vor adresa instanțelor judecătorești competente.

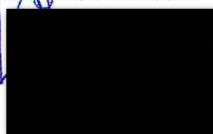
VII. CLAUZE FINALE

7.1 Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act adițional încheiat între partile contractante, în conformitate cu legile în vigoare.

7.2 Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea anterioară sau ulterioară încheierii lui.

7.3 Prezentul contract s-a încheiat într-un număr de trei exemplare astăzi 31.10.2018, data semnării lui.

COMODATAR,
Unitatea Administrativ Teritorială
Oras Pantelimon
prin Primar
IVAN MARIAN



COMODANT,
Direcția de Asistență Socială Pantelimon
Director Executiv

Voicu Mihai





ROMÂNIA
Județul Ilfov
CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI PANTELIMON

PROCES-VERBAL DE PREDARE-PRIMIRE
a bunurilor care fac obiectul contractului de împrumut de folosință (comodat) încheiat în
data de 31.10.2018

Art. 1 Prezentul document constituie anexa și parte integrantă din contractul de împrumut de folosință (comodat) încheiat în data de 31.10.2018.

Art. 2 **Directia de Asistenta Sociala Pantelimon** predă, iar **Unitatea Administrativ Teritoriala Oras Pantelimon** recepționează patru containere tip birou și scara metalică, situate în Oras Pantelimon Str. Sf Gheorghe nr. 32, Județul Ilfov.

COMODATAR,
Unitatea Administrativ Teritoriala
Oras Pantelimon
prin Primar
IVAN MARIAN



COMODANT,
Directia de Asistenta Sociala Pantelimon
Director Executiv

Voicu Mihai

